

Весы напольные AEG PW 3111 FA**Купить в интернет-магазине <http://clatronic-shop.com.ua>**

AEG

PW 3111 FA

Bedienungsanleitung/Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso • Instrucciones de servicio

Manual de instruções • Instruction Manual

Bruksanvisning • Instrukcja obsługi/Gwarancja

Návod k použití • A használati utasítás

Руководство по эксплуатации

Multi-Analyse-Waage

Multi-analyse-weegschaal • Pèse-personne multi-analyse • Bilancia per analisi multiple

Balanza de múltiples análisis • Balança multi-análise • Multi-Analysis Scales

Multianalysevekt • Uniwersalna waga analityczna • Multianalytická váha

Multi elemző mérleg • Многофункциональные весы



CE

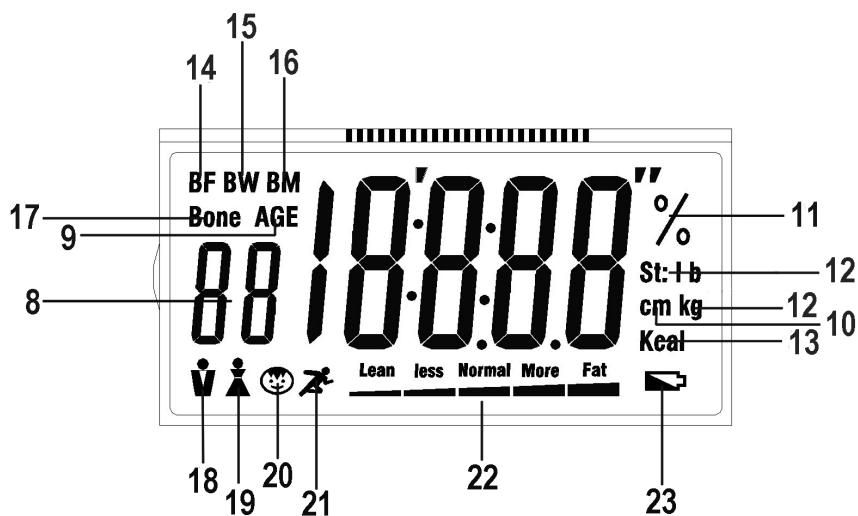
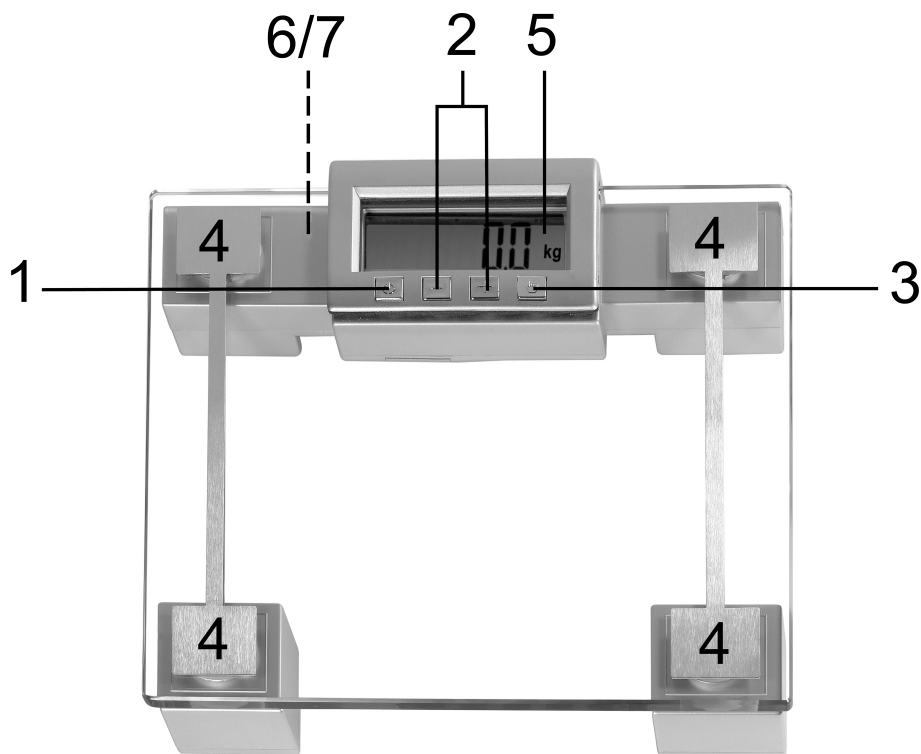
Весы напольные AEG PW 3111 FA**Купить в интернет-магазине <http://clatronic-shop.com.ua>**

Inhoud · Sommaire · Indice · Índice · Índice · Contents
 Innhold · Spis treści · Obsah · Tartalom · Содержание

D	Übersicht Bedienelemente	Seite	3
	Bedienungsanleitung	Seite	4
	Garantiebedingungen	Seite	10
	Technische Daten	Seite	11
NL	Overzicht bedieningselementen	Pagina	3
	Gebruiksaanwijzing	Pagina	12
	Technische gegevens	Pagina	19
F	Aperçu des éléments de commande	Page	3
	Mode d'emploi	Page	20
	Données techniques	Page	27
I	Descrizione dei singoli pezzi	Pagina	3
	Istruzioni per l'uso	Pagina	28
	Dati tecnici	Pagina	35
E	Vista de conjunto Elementos de mando	Página	3
	Instrucciones de servicio	Página	36
	Datos técnicos	Página	43
P	Vista geral dos elemntos de comando	Página	3
	Manual de instruções	Página	44
	Características técnicas	Página	51
GB	Control element overview	Page	3
	Instruction Manual	Page	52
	Technical data	Page	58
N	Oversikt over betjeningselementer	Side	3
	Bruksanvisning	Side	59
	Tekniske data	Side	65
PL	Przegląd elementów obsługi	Strona	3
	Instrukcja obsługi	Strona	66
	Gwarancja	Strona	72
	Dane techniczne	Strona	73
CZ	Přehled obsluhovacích prvků	Strana	3
	Návod k použití	Strana	74
	technické údaje	Strana	80
H	A használt elemek megtekintése	Oldal	3
	A használati utasítás	Oldal	81
	Műszaki adatok	Oldal	87
RUS	Обзор управляющих элементов	стр.	3
	Руководство по эксплуатации	стр.	88
	Технические данные	стр.	95

Весы напольные AEG PW 3111 FA

Купить в интернет-магазине <http://clatronic-shop.com.ua>



Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch und bewahren Sie diese inkl. Garantieschein, Kassenbon und nach Möglichkeit den Karton mit Innenverpackung gut auf.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freien (außer es ist für den bedingten Einsatz im Freien vorgesehen). Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen) und scharfen Kanten fern. Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Ein beschädigtes Gerät bitte nicht in Betrieb nehmen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie bitte einen autorisierten Fachmann auf.
- Beachten Sie bitte die nachfolgenden "Speziellen Sicherheitshinweise..."

Spezielle Sicherheitshinweise

- Die Körperfett-Analysewaage ist für folgenden Personenkreis nicht geeignet:
 - Kinder unter 6 Jahren
 - Personen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose
 - Personen in Dialysebehandlung
 - Personen, die kardiovaskuläre Medikamente einnehmen
 - Schwangere
- Das Gerät ist für ein maximales Körpergewicht von 150 kg (330,7 lb.) ausgelegt! Ein größeres Gewicht kann das Gerät zerstören!
- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

Übersicht der Bedienelemente

- 1  Einschalttaste
- 2  Taster zur Auswahl

- 3  Speichertaste für persönliche Werte
- 4 Kontaktflächen
- 5 Display

Rückseite

- 6 Batteriefach
- 7 Umschalter kg, lb.

Anzeige Display

- 8 Speicherplatz
- 9 Alter (AGE)
- 10 Körpergröße cm
- 11 Prozentanteil – Körperfett/
Körperwasser/Muskelmasse
- 12 Knochen-/Körpergewicht kg, lb.
- 13 Kalorienbedarf (Kcal)
- 14 Anzeige Körperfett **BF**
- 15 Anzeige Körperwasser **BW**
- 16 Anzeige Muskelmasse **BM**
- 17 Anzeige **Bone** Knochengewicht
- 18 Männlich
- 19 Weiblich
- 20 Kind
- 21 Symbol „Sportler“
- 22 Balkenanzeige
- 23 Batteriesymbol

Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Sie sind **kein** Spielzeug!
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer, nicht in Wasser tauchen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die Polarität.
- Öffnen Sie Batterien nicht gewaltsam.
- Vermeiden Sie den Kontakt zu metallischen Gegenständen. (Ringe, Nägel, Schrauben usw.) Es besteht **Kurzschlussgefahr!**
- Durch einen Kurzschluss können sich Batterien stark erhitzen oder evtl. sogar entzünden. Verbrennungen können die Folge sein.
- Zu Ihrer Sicherheit sollten die Batteriepole beim Transport mit Klebestreifen überdeckt werden.
- Falls eine Batterie ausläuft, die Flüssigkeit nicht in die Augen oder Schleimhäute reiben. Bei Berührung die Hände waschen, die Augen mit klarem Wasser spülen, und bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.

- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bringen Sie alte Batterien zu einer vorgesehenen Sammelstelle.

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien/Akkus zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien/Akkus überall dort unentgeltlich abgeben, wo die Batterien/Akkus gekauft wurden, ebenso bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien/Akkus:



Pb = enthält Blei

Cd = enthält Cadmium

Hg = enthält Quecksilber

Li = enthält Lithium

Batterien

Bei den Batterien handelt es sich um zwei langlebige Lithium-Zellen. Sollte im Laufe der Anwendung im Display die Meldung „“ für Batteriemangel erscheinen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite der Waage.
- Ersetzen Sie die Batterien durch zwei Zellen der Bauart „CR 2032“. Achten Sie auf die richtige Polarität (Siehe Batteriefachboden bzw. Aufprägung an der Außenseite).
- Schließen Sie den Batteriedeckel.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.

Achtung: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie verbrauchte Batterien bei zuständigen Sammelstellen oder beim Händler ab.

Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.

Batteriefach (Rückseite der Waage)

Die beiden Batterien im Batteriefach wurden für den Transport mit einer Folie gesichert. Dies verlängert die Lebensdauer der Batterien.

Vor der ersten Anwendung entfernen Sie bitte diese Folie, um die Waage betriebsbereit zu machen.

Information zur Körperfettmessung

Personen, die einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizinisches Implantat mit elektronischen Bauteilen verwenden, ist vom Gebrauch dieser Waage abzuraten. Die Leistung des Implantats kann dadurch gefährdet bzw. beeinträchtigt werden.

Das Gerät kann nur korrekt funktionieren, wenn Sie barfuss und mit trockenen Füßen auf den Kontaktflächen stehen!

Das Grundprinzip dieses Geräts basiert auf der Messung der elektrischen Impedanz des Körpers. Dazu lässt das Gerät ein schwaches, nicht spürbares, elektrisches Signal durch Ihren Körper fließen, um so die aktuellen Werte des Körpers zu ermitteln. Das Signal ist im allgemeinen völlig ungefährlich! Betrachten Sie hierzu trotzdem unsere speziellen Sicherheitshinweise! Die Messung ist unter dem Begriff der „Bioelektrischen Impedanzanalyse“ (BIA) bekannt, einem Faktor, der mit Körperfett- und Körperwasseranteil zusammenhängt und mit anderen biologischen Daten (Alter, Geschlecht, Körpergröße) in Beziehung steht.

Es gibt schwere Menschen, die ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Fett- und Muskelmasse haben und es gibt scheinbar schlanke Menschen mit deutlich erhöhten Körperfettwerten. Fett ist ein Faktor, der erheblich zur Belastung des Organismus, insbesondere des Herz-Kreislauf-Systems, beiträgt. Die Kontrolle beider Werte (Fett und Gewicht) sind deshalb Grundvoraussetzung für Gesundheit und Fitness.

Körperfett

Körperfett ist ein wichtiger Bestandteil des Organismus. Vom Schutz der Gelenke über Vitaminspeicher bis hin zur Regelung der Körpertemperatur übernimmt Fett eine wichtige Aufgabe im Körper. Ziel ist also nicht den Körperfettanteil radikal zu reduzieren, sondern ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Muskelmasse und Fettmasse zu erreichen und es zu halten.

Die Bedeutung des Wassers für unsere Gesundheit

Der menschliche Organismus besteht zu etwa 55-60% aus Wasser, je nach Alter und Geschlecht in unterschiedlicher Menge. Wasser hat eine Reihe von Aufgaben im Körper zu erfüllen:

Es ist Baustein unserer Zellen. Das bedeutet, dass alle Zellen des Körpers, ob Haut-, Drüsen-, Muskel-, Gehirnzellen oder andere, nur dann funktionstüchtig sind, wenn Sie genügend Wasser enthalten.

Es ist Lösungsmittel für wichtige Substanzen in unserem Organismus.

Es ist Transportmittel für Nährstoffe, körpereigene Substanzen und Stoffwechselprodukte.

Anhaltswerte für Ihr Fitnessprofil entnehmen Sie der Richtwerttabelle. Sie zeigt die Abhängigkeit der Körperfettwerte vom Alter und vom Geschlecht. Beachten Sie dabei immer, dass wie beim Wasserhaushalt im Körper, auch der Fettanteil innerhalb des Tages starken Schwankungen unterliegt. Messen Sie deshalb immer zur selben Tageszeit um einen vergleichbaren Wert zu erhalten.

Die errechneten Messergebnisse des Körperfett- und Körperwasseranteils sind nur Referenzwerte. Sie sind nicht zum Gebrauch für medizinische Zwecke zu empfehlen.

Bitte lassen Sie sich immer von Ihrem Arzt beraten, wenn Sie Fragen zu einer medizinischen Behandlung oder einer Diät zur Erreichung des Normalgewichts haben.

Technische Merkmale

Speichervoreinstellung:

Speicher	Geschlecht	Größe	Alter (AGE)
01	männlich	170 cm (5' 7.0" ft. (feet))	30

Speicherplätze:

16

Größeneinstellung:

von 80 bis 240 cm (2' 7.5" - 7' 10.5" ft.)

Alter:

von 6 bis 100 Jahren

Mindestgewicht:

ab 2,0 kg

Höchstgewicht:

150 kg (330,7lb.)

Auflösung bei Gewichtsmessung:

100 g Schritte

Körperfett-Einteilung:

0,1%

Körperfett-Messbereich:

1,0%-60,0%

Körperwasser-Messbereich:

20,0%-75,0%

Muskelmasse-Messbereich:

10,0% - 50,0%

Richtlinie des Körperfett-Anteils in Prozente

Alter (Jahre)	Frauen				Männer			
	Unter- gewicht	Normal	leichtes Über- gewicht	Über- gewicht	Unter- gewicht	Normal	leichtes Über- gewicht	Über- gewicht
6-11	11-13%	14-23%	24-27%	>27%	9-11%	11-20%	21-24%	>24%
12-15	12-15%	16-24%	24-29%	>29%	7-9%	10-19%	20-23%	>23%
16-39	17-20%	21-28%	29-33%	>33%	10-12%	13-20%	21-25%	>25%
40-60	20-24%	24-32%	33-37%	>37%	13-15%	16-23%	24-29%	>29%
über 60	21-24%	25-35%	36-40%	>40%	15-17%	18-26%	27-31%	>31%

Alter (Jahre)	Frauen			Männer		
	dünn/ mager	normal	dick/ fett	dünn/ mager	normal	dick/ fett
Sportler 16-50	< 13%	14-26%	>26%	< 3%	4-17%	>17%

Richtlinie des Körperwasser-, Muskel-Knochenanteils in Prozente vom Körpergewicht und den Kalorienbedarf, um den Tagesbedarf zu decken:

Beispiel zum Errechnen des Knochenanteils:

Ein Mann wiegt 70 kg und ist 35 Jahre alt.
Das ermittelte Knochengewicht beträgt
12,6 kg ($12,6 \times 100 / 70 = 18\%$).

Alter (Jahre)	Frauen				Männer			
	Normalwerte				Normalwerte			
	Wasser	Muskel	Knochen	Kalorien (kcal)	Wasser	Muskel	Knochen	Kalorien (kcal)
6-11	54-65%	24-34%	15-19%	1500-2000	56-67%	25-36%	15-19%	1600-2200
12-15	54-64%	28-38%	14-18%	2000-2400	58-69%	32-44%	15-19%	2200-2700
16-39	50-60%	32-38%	15-19%	2000	55-65%	38-44%	16-20%	2300
40-60	45-55%	30-36%	15-19%	1800	50-60%	36-42%	16-20%	2100
über 60	40-55%	29-35%	14-18%	1600	45-60%	34-40%	15-19%	1800
Sportler 16-50	52-64%	34-41%	15-19%	2600	58-70%	41-48%	16-20%	3000

Hinweis: Aufgrund von großen Schwankungen des Körperfettanteils ist es schwierig einen Richtwert zu bekommen. Im Durchschnitt liegt bei einem Erwachsenen Menschen die optimale Messzeit zwischen 18 und 20 Uhr, da in diesem Zeitraum der Fettanteil sehr gleichmäßig bleibt!

Inbetriebnahme

Reine Wiegefunktion

Stellen Sie die Personenwaage auf einen harten, flachen Untergrund (vermeiden Sie Teppichboden). Unebener Boden führt zu Ungenauigkeiten.

1. Mit dem Schalter neben dem Batteriefach können Sie zwischen den Einstellungen „kg“, „lb.“ (pound) wählen.
2. Schalten Sie die Waage durch leichten Druck, mit dem Fuß bzw. der Fußspitze auf der Glasfläche, ein. Sie können auch die Einschalttaste  drücken.
Im Display erscheint „8888“.
3. Im Display (5) erscheint nach einigen Sekunden „0.0“kg (0.0 lb.).
Stellen Sie sich mit beiden Füßen auf die Kontaktflächen des Gerätes. Verteilen Sie Ihr Gewicht gleichmäßig und warten Sie, während die Waage Ihr Gewicht berechnet.

4. Die Anzeige im Display blinkt zunächst 2 x und dann wird Ihr genaues Gewicht angezeigt. Beim Verlassen der Waage schaltet sich diese nach ca. 10 Sekunden automatisch ab oder Sie drücken die Einschalttaste .

Programmieren der persönlichen Daten

Hinweis: Sie sollten die folgenden Schritte aufeinanderfolgend und innerhalb einiger Sekunden durchführen, da ansonsten das Gerät den Programmiermodus automatisch abbricht!

1. Zum Einschalten drücken Sie kurz mit dem Fuß bzw. der Fußspitze auf die Glasfläche oder drücken Sie die Einschalttaste . Warten Sie bitte, bis die Anzeige **0.0 kg** (0.0 lb.) angezeigt wird. Drücken Sie anschließend die  Taste, um in den Programmiermodus zu gelangen. Auf dem Display erscheint „**Set**“, dann blinkt die Anzeige „01“ (Speicherplatz), das voreingestellte Symbol für „männlich“ und die voreingestellte Größe in cm (ft.) wird angezeigt.
2. Wählen Sie mit den **-/+** Tasten einen Speicherplatz aus.
3. Drücken Sie anschließend die  Taste, das Display wechselt zur nächsten Einstellung.
4. Im Display blinkt das Symbol für „männlich“. Wählen Sie mit den Tasten **-/+** eine Einstellung aus (männlich oder weiblich).
5. Drücken Sie erneut die  Taste, um in die Einstellung „Körpergröße“ zu gelangen. Die Anzeige „170“ (5' 7.0") blinkt. Wählen Sie mit den Tasten **-/+** einen Wert zwischen 80 (2' 7.5") und 240 cm (7' 10.5") aus.
6. Drücken Sie erneut die  Taste, um in die Einstellung AGE (Alter) zu gelangen. Die Anzeige „30“ blinkt. Die **-** oder die **+** Taste gedrückt halten setzt ein Schnelllauf ein. Wählen Sie mit den Tasten **-/+** einen Wert zwischen 6 und 100 Jahren aus. Liegt das Alter unter 16 Jahren, wird im Display, neben den Symbolen männlich oder weiblich, ein Kindergesicht eingeblendet.
7. Drücken Sie erneut die  Taste blinken

der Speicherplatz, das Geschlecht, das Alter und die eingestellte Körpergröße für wenige Sekunden im Display. Blinkt nur noch die Speicherplatznummer, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- a. Drücken Sie erneut die  Taste, um sich alle Einstellungen noch einmal anzusehen.
- b. Möchten Sie Änderungen vornehmen, wählen Sie den Speicherplatz aus den Sie ändern möchten (Anzeige blinkt), und drücken Sie die  Taste. Gehen Sie weiter wie unter Pkt 4-6 beschrieben.
- c. Warten Sie länger als 5 Sekunden, ohne eine Tätigkeit, geht die Waage aus.

Ihre persönlichen Werte sind nun auf dem ausgewählten Speicherplatz gespeichert. Sie haben insgesamt 16 Speicherplätze zur Verfügung. Sie haben somit die Möglichkeit auf 15 weiteren Speicherplätze zu Ihren auch die persönlichen Werte anderer Familienmitglieder zu speichern.

Bestimmung des Körper – und des Knochengewichts, des Körperfett-, Muskel- und des Körperwasseranteils

Speichern Sie zuvor Ihre persönlichen Daten auf einen Speicherplatz.

Zum Einschalten drücken Sie kurz mit dem Fuß bzw. der Fußspitze auf die Glasfläche oder drücken Sie die Einschalttaste . Im Display erscheint „8888“. Wählen Sie mit den **-/+** Tasten Ihren Speicherplatz, auf dem Ihre Daten gespeichert sind.

Hinweis: Die Messung kann nur barfuss durchgeführt werden. Wischen Sie nötigenfalls die Kontaktflächen einmal ab, um die Leitwirkung zu verbessern. Richten Sie jeweils einen Ihrer nackten Füße auf 2 der 4 Kontaktflächen aus.

- Im Display erscheinen zuerst die gespeicherten Daten, wie Speicherplatznummer (blinkt), Ihre Körpergröße und das Geschlecht, dann wechselt das Display nach einigen Sekunden zum Alter (AGE). Anschließend wird im Display **0.0 kg** (0,0 lb.) angezeigt.

Sportler-Symbol

Unter dieser Gruppen fallen Personen, die sich mindestens 10 Stunden in der Woche sportlich betätigen und eine Herzfrequenz von ca. 60 Schlägen/min oder niedriger haben.

Hinweis:

Die Richtlinien sind nicht für professionelle Sportler vorgesehen, wie z.B. Bodybuilder.

- Wird im Display **0.0** kg (0,0 lb.) angezeigt und Ihr Alter zwischen 16 und 50 Jahren liegt, leuchtet nach dem Betätigen der - Taste, das Sportler-Symbol auf.
- Stellen Sie sich bitte nun auf die Waage.
- Warten Sie bitte bis der Messprozess abgeschlossen ist, die Gewichtsanzeige im Display blinkt 2 x.
- Das Display zeigt dann nach wenigen Sekunden, ihr ermitteltes Gewicht, Ihren Körperfett-Prozentsatz (Symbol „BF %“), gefolgt vom Körperwasser-Prozentsatz („BW %“) an. Des Weiteren ermittelt die Waage den Muskelmasse-Anteil („BM %“), den benötigten Kalorienbedarf für den Tag (Kcal) und das Knochengewicht in kg/ lb. (Bone / kg (lb.)).
- Während der Anzeige „Körperfett“ (BF %) wird ein Balken eingeblendet, welcher darstellt in welchem Bereich Sie liegen (LEAN – mager, LESS – leichtes Untergewicht, NORMAL – normal, MORE – leichtes Übergewicht, FAT – dick).
- Nachfolgend werden die ermittelten Werte in der LCD-Anzeige 2x in der angegebenen Reihenfolge angezeigt, dann schaltet sich die Waage automatisch ab.

Displayanzeigen und Fehlermeldungen**Allgemeines**

Erscheint auf dem Display eine Fehlermeldung (Err), warten Sie bis sich das Gerät ausschaltet. Schalten Sie dann wieder ein, um den Betrieb wieder aufzunehmen. Für ein komplettes Zurückstellen (Reset) entfernen Sie für einen Moment die Batterien und schließen diese dann wieder an.

Meldungen

- Einschalten: Alle Segmente leuchten gleichzeitig auf. Dies ist eine Kontrolle für die einwandfreie Funktion der Anzeigen.
- „0.0 kg/lb.“: Das zu messende Gewicht ist zu gering. Es ist kein einwandfreier Betrieb möglich.
- „Err“: Der errechnete Körperfett/Körperwasser-%-Anteil liegt über dem oberen bzw. unter dem unteren Grenzwert des Messbereichs. Die Messung wurde abgebrochen bevor der Messprozess abgeschlossen war, bzw. es konnte keine Messung durchgeführt werden. Wenn die Anzeige „0-LD“ zeigt, liegt das Gewicht über 150 kg. Belasten Sie das Gerät nicht mit mehr als angegeben, um Schäden am Gerät und am Sensor zu vermeiden.
- Stellen Sie die Waage auf einen ebenen, harten Untergrund.
- „“: Der Batterieladezustand ist zu niedrig.

Tipps zur Anwendung und Pflege

- Wiegen Sie sich ohne Kleider und Schuhe vor einer Mahlzeit und immer zur gleichen Zeit an einem Tag. Nach dem Aufstehen ist die beste Zeit.
- Die Waage rundet auf und ab bis zum nächsten 100g-Schritt.
- Wenn Sie sich zweimal wiegen und zwei verschiedene Angaben erhalten, dann liegt Ihr Gewicht zwischen den beiden Werten.
- Die Waage nicht ins Wasser tauchen, dies könnte die Elektronik zerstören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Waage für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

D

- Behandeln Sie die Waage mit Vorsicht, denn sie ist ein Messinstrument. Lassen Sie sie nicht fallen und springen Sie nicht darauf.
- Das Gerät ist vollständig wartungsfrei.
- Belasten Sie das Gerät nicht mit mehr als 150 kg (330,7 lb.), um Schäden am Gerät zu vermeiden.

Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten, nicht nassen, Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit, bzw. Flüssigkeit ins Gerät eindringt!
- Verwenden Sie keine scharfen Zusatzmittel! Diese können das Gehäuse des Gerätes beschädigen!
- Als Zusatzmittel können Sie ein handelsübliches Spülmittel oder eine einfache Seife verwenden.
- Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung mit einem trockenen, weichen Tuch gut ab.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma Elektro-technische Vertriebsgesellschaft mbH, dass sich das Gerät PW 3111 FA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) befindet.

Garantiebedingungen

1. Gegenüber Verbrauchern gewähren wir bei privater Nutzung des Geräts eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum.
Ist das Gerät zur gewerblichen Nutzung geeignet, gewähren wir beim Kauf durch Unternehmer für das Gerät eine Garantie von 12 Monaten.
Die Garantiezeit für Verbraucher reduziert sich auf 12 Monate, sofern sie ein zur gewerblichen Nutzung geeignetes Gerät – auch teilweise – gewerblich nutzen.
2. Voraussetzung für unsere Garantieleistungen sind der Kauf des Geräts in Deutschland bei einem unserer Vertragshändler sowie die Übersendung einer Kopie des Kaufbelegs und dieses Garantiescheins an uns.
Befindet sich das Gerät zum Zeitpunkt des Garantiefalls im Ausland, muss es auf Kosten des Käufers uns zur Erbringung der Garantieleistungen zur Verfügung gestellt werden.
3. Mängel müssen innerhalb von 14 Tagen nach Erkennbarkeit uns gegenüber schriftlich angezeigt werden. Besteht der Garantieanspruch zu Recht, entscheiden wir, auf welche Art der Schaden/Mangel behoben werden soll, ob durch Reparatur oder durch Austausch eines gleichwertigen Geräts.
4. Garantieleistungen werden nicht für Mängel erbracht, die auf der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäßer Behandlung oder normaler Abnutzung des Geräts beruhen. Garantieansprüche sind ferner ausgeschlossen für leicht zerbrechliche Teile, wie zum Beispiel Glas oder Kunststoff. Schließlich sind Garantieansprüche ausgeschlossen, wenn nicht von uns autorisierte Stellen Arbeiten an dem Gerät vornehmen.
5. Durch Garantieleistungen wird die Garantiezeit nicht verlängert. Es besteht auch kein Anspruch auf neue Garantieleistungen. Diese Garantieerklärung ist eine freiwillige Leistung von uns als Hersteller des Geräts. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nacherfüllung, Rücktritt, Schadensersatz und Minderung) werden durch diese Garantie nicht berührt.

Stand 03 2008

Garantieabwicklung

Sollte Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit einen Mangel aufweisen, bitten wir Sie, uns Ihren Garantieanspruch mitzuteilen.

Die schnellste und komfortabelste Möglichkeit ist die Anmeldung über unser **SLI (Service Logistik International)** Internet-Serviceportal.

www.sli24.de

Sie können sich dort direkt anmelden und erhalten alle Informationen zur weiteren Vorgehensweise Ihrer Reklamation.

Über einen persönlichen Zugangscode, der Ihnen direkt nach Ihrer Anmeldung per E-Mail übermittelt wird, können Sie den Bearbeitungsablauf Ihrer Reklamation auf unserem Serviceportal online verfolgen.

Alternativ können Sie uns den Servicefall per E-Mail

hotline@etv.de

oder per Fax

0 21 52 – 20 06 15 97

mitteilen.

Bitte teilen Sie uns Ihren **Namen, Vornamen, Straße, Hausnummer, PLZ** und **Wohnort, Telefonnummer**, soweit vorhanden, **Fax-Nummer** und **E-Mail-Adresse** mit. Im Weiteren benötigen wir die **Typenbezeichnung** des reklamierten Gerätes, eine kurze **Fehlerbeschreibung**, das **Kaufdatum** und den **Händler**, bei dem Sie das Neugerät erworben haben.

Nach Prüfung Ihres Garantieanspruches erhalten Sie von uns einen fertig ausgefüllten Versandaufkleber. Sie brauchen diesen Aufkleber nur noch auf die Verpackung Ihres gut verpackten Gerätes zu kleben und das Paket bei der nächsten Annahmestelle der Deutschen Post / DHL abzugeben. Der Versand erfolgt für Sie kostenlos an unser Servicecenter bzw. Servicepartner.

Bitte fügen Sie dem Paket eine Kopie Ihres Kaufbeleges (Kassenbon, Rechnung, Lieferschein) sowie eine kurze Fehlerbeschreibung bei.

Ohne den Garantienachweis (Kaufbeleg) kann Ihre Reklamation nicht kostenfrei bearbeitet werden.

Bitte nehmen Sie in keinem Fall eine unfreie Einsendung Ihres Gerätes vor. Bei unfreien Lieferungen entfällt Ihr Anspruch auf Garantieleistungen.

ETV

Elektro-technische Vertriebsgesellschaft mbH
Industriering Ost 40
D-47906 Kempen

Bedeutung des Symbols „Mülltonne“



Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu Entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.

Technische Daten

Modell: PW 3111 FA
Spannungsversorgung: 2X 3V CR 2032
Min./Max.,
Gewichtsbelastung: 2 kg – 150 kg

Общие указания по технике безопасности

- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, по возможности, картонной коробкой с упаковочным материалом.
- Пользуйтесь прибором только частным образом и по назначению. Прибор не предназначен для коммерческого использования. Не пользуйтесь прибором под открытым небом (исключая приборы, эксплуатация которых под открытым небом допустима). Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, влажности (ни в коем случае не погружайте его в воду) и ударов об острые углы. Не прикасайтесь к прибору влажными руками.
- Регулярно осматривайте прибор и кабель на предмет возможных повреждений. Ни в коем случае не включайте прибор, имеющий повреждения.
- Ни в коем случае не ремонтируйте прибор самостоятельно, а обращайтесь в таком случае за помощью к специалисту, имеющему соответствующий допуск.
- Пожалуйста, соблюдайте нижеследующие "Специальные указания по технике безопасности ...".

Специальные указания

- Весы для измерения доли жировых тканей в организме не предназначены для следующего круга лиц :
 - Дети до 6 лет
 - Лиц с симптомами повышенной температуры, остеопороза или отеками
 - Лиц лечащихся диализом
 - Лиц принимающих лекарства от заболеваний сердечно-сосудистой системы
 - Беременных
- Прибор сконструирован для взвешивания максимум 150 кг! Более высокий вес может испортить прибор!

- В интересах безопасности Ваших детей не оставляйте лежать упаковочный материал (полиэтиленовые пакеты, коробку, пенопласт и т. д.) в пределах досягаемости детей.

Обзор деталей прибора

- 1 Включатель
- 2 +/- Кнопки со стрелками
- 3 Кнопка запоминания личных данных
- 4 Контактная подложка для ног
- 5 Дисплей

Обратная сторона

- 6 Отсек батареек
- 7 Переключатель кг, фунт

Показания дисплея

- 8 Ячейка памяти
- 9 Возраст (AGE)
- 10 Рост см
- 11 Процент содержания жира/ воды/мышечной массы в организме
- 12 Вес костей/тела в кг, фунт.
- 13 Потребность в калориях (ккал)
- 14 Показания доли жировых тканей **BF**
- 15 Ступенчатый индикатор доли воды в организме **BW**
- 16 Индикатор мышечной массы **BM**
- 17 Индикатор веса костей **Bone**
- 18 Мужской
- 19 Женский
- 20 Ребенок
- 21 Символ «спортсмен»
- 22 Шкальный индикатор
- 23 Символ батареек

Техника безопасности в обращении с батарейками

- Храните батарейки подальше от детей. Это **не** игрушки!
- Ни в коем случае не бросайте батарейки в огонь или воду.
- Вставляя батарейки, следите за правильной полярностью.
- Не вскрывайте батарейки.
- Не допускайте контакта батареек с металлическими предметами. (кольца, гвозди, шурупы и т.п.) Опасность **короткого замыкания!**

- Короткое замыкание может привести к сильному нагреванию батареек и даже к ее воспламенению. В результате можно получить ожоги.
- В целях безопасности рекомендуется заклеивать полюса батареек липкой лентой на время хранения или перевозки.
- Если батарейка вытекла, ни в коем случае не допускайте попадания жидкости в глаза или на другие слизистые оболочки. В случае контакта помыть руки, прополоскать глаза чистой водой, если симптомы не исчезнут - обратиться к врачу.
- Не бросайте использованные батарейки в домашний мусор. Сдавайте их в предусмотренные для этого пункты приема.

Германия:

- Всем потребителям закон предписывает сдавать обратно отработанные батарейки/аккумуляторы.
- Старые батарейки/аккумуляторы можно бесплатно сдать там, где они были куплены, а также в общественных пунктах приема по месту жительства.

Эти знаки нанесены на батарейки/аккумуляторы, содержащие вредные вещества:



Pb = содержит свинец
Cd = содержит кадмий
Hg = содержит ртуть
Li = содержит литий

Батарейки

Батарейки представляют собой два литиевых элемента с большим сроком службы. Если во время эксплуатации на дисплее появится сообщение " ", что означает батарейки ослабли, то поступайте следующим образом:

- Откройте крышку отделения для батареек на обратной стороне весов.
- Замените батарейки двумя элементами типа "CR 2032". Соблюдайте правильную полярность (смотри дно отсека или оттиск с наружной стороны).

- Закройте крышку отсека.
- Не используйте одновременно различные типы батареек или новые батарейки вместе с уже использованными.

Внимание: не выбрасывайте батарейки в домашний мусор. Пожалуйста сдайте отработанные батарейки на специальный пункт приема или в торговую точку. Ни в коем случае не бросайте батарейки в огонь.

Отсек батареек (обратная сторона весов)

Две батарейки, находящиеся в отсеке, упакованы на время транспортировки в фольгу. Это удлиняет их срок службы.

Перед первым включением удалите фольгу, чтобы подготовить весы к работе.

Информация к теме измерение массы жировых отложений в организме

Лицам, носящим сердечный шагомер или другой медицинский имплантат, регулируемые электроникой, не рекомендуется пользоваться этими весами. Они могут негативно повлиять на правильное функционирование имплантатов. Прибор функционирует правильно только в том случае, если правильно встать на контактную подложку босиком, сухими ногами! Принцип работы весов основан на измерении электрического сопротивления организма. Для этого весы пропускают через организм слабый, нечувствительный электрический сигнал, чтобы таким образом собрать данные о его актуальном состоянии. Сигнал, в общем, абсолютно безопасен! Несмотря на это, соблюдайте все-таки наши специальные указания по технике безопасности! Эта процедура известна под названием „Биоэлектрическая диагностика" (BIA), фактором, который зависит от доли жировых тканей/воды в организме, а также связан в определенной пропорции с другими биологическими параметрами (возраст, пол, рост).

Известно, что есть толстые люди с уравновешенной пропорцией между мускульной и жировой массой и есть, кажущиеся стройными, люди с сильно завышенным значением массы жировых отложений. Жировые отложения это фактор, который сильно обременяет организм человека, в особенности сердечно-сосудистую систему. Поэтому, контроль обоих параметров (мускульной и жировой массы), является основной предпосылкой здоровья и достижения хорошего самочувствия.

Жировые ткани

Жировые отложения являются важной частью организма. Они перенимают различные, очень важные, функции в организме, от защиты суставов и накопления витаминов, до регуляции температуры. Поэтому, конечной целью является не радикальное уменьшение массы жировых отложений, а достижение и поддержание уравновешенной пропорции между мускульной и жировой массой.

Роль воды для нашего здоровья

Человеческий организм состоит примерно на 55-60% из воды, более или менее в зависимости от возраста и пола. Вода

выполняет целый ряд заданий в организме:

Она является основой каждой клетки. Это означает, что каждая клетка организма: то ли это клетка кожи, пор, мускул, мозга или любая другая, только тогда жизнеспособна, если содержит достаточное количество воды. Она служит растворителем важнейших веществ в нашем организме. Транспортирует питательные вещества, вещества создаваемые самим организмом и продукты обмена веществ. Сравнительные данные для определения вашего профиля приведены в таблице рекомендуемых значений. Она показывает зависимость доли массы жировых отложений в организме от возраста и пола. Не забывайте, что доля жировой массы в организме меняется в течении суток, также как и доля воды в нем. Поэтому, для достижения соизмеримых значений, проводите измерения в одно и тоже время суток. Результаты измерений доли жировых тканей/воды в организме носят только информативный характер. Не рекомендуется применять их в медицинских целях. Обратитесь за консультацией к соответствующему врачу, если у вас возникли вопросы по лечению или вопросы по диете с целью достижения нормального веса.

Технические характеристики

Ввод данных в память:

Ячейка памяти	Пол	Рост	Возраст (AGE)
01	мужской	170 см (5`7.0" фут)	30

Количество ячеек памяти:

16

Рост:

от 80 до 240 см (2`7.5" - 7`10.5" ft.)

Возраст:

от 6 до 100 лет

Минимальный вес:

от 2,0 кг

Максимальный вес:

150 кг (330,7 lb)

Разрешающая способность по весу:

шагами по 100 г

Цена деления при показании доли жира:

0,1%

Диапазон измерений доли жир. тканей:

1,0%—60,0 %

Диапазон измерений доли воды:

20,0%— 75,0%

Область измерения мышечной массы:

10,0%— 50,0%

Ориентировочные показатели доли жира в организме в процентах

Возраст (в годах)	Женщины				Мужчины			
	Вес ниже нормы	Нормаль ный вес	Вес слегка выше нормы	Избыточн ый вес	Вес ниже нормы	Нормаль ный вес	Вес слегка выше нормы	Избыточн ый вес
6-11	11-13%	14-23%	24-27%	>27%	9-11%	11-20%	21-24%	>24%
12-15	12-15%	16-24%	24-29%	>29%	7-9%	10-19%	20-23%	>23%
16-39	17-20%	21-28%	29-33%	>33%	10-12%	13-20%	21-25%	>25%
40-60	20-24%	24-32%	33-37%	>37%	13-15%	16-23%	24-29%	>29%
старше 60	21-24%	25-35%	36-40%	>40%	15-17%	18-26%	27-31%	>31%

Возраст (в годах)	Женщины			Мужчины		
	худой/ тощий	нормальный	полный/ толстый	худой/ тощий	нормальный	полный/ толстый
Спортсмен 16-50	< 13%	14-26%	>26%	< 3%	4-17%	>17%

Ориентировочное содержание воды, мышечной массы, костей в организме в процентах от веса тела и ориентировочная потребность в калориях для удовлетворения суточной потребности:

Пример вычисления доли костной массы:

Мужчина в возрасте 35 лет весит 70 кг.
Установленный вес костной массы составляет 12,6 кг ($12,6 \times 100 / 70 = 18\%$).

Возраст (в годах)	Женщины				Мужчины			
	Нормальные значения				Нормальные значения			
	Вода	Мышцы	Кости	Калории (ккал)	Вода	Мышцы	Кости	Калории (ккал)
6-11	54-65%	24-34%	15-19%	1500-2000	56-67%	25-36%	15-19%	1600-2200
12-15	54-64%	28-38%	14-18%	2000-2400	58-69%	32-44%	15-19%	2200-2700
16-39	50-60%	32-38%	15-19%	2000	55-65%	38-44%	16-20%	2300
40-60	45-55%	30-36%	15-19%	1800	50-60%	36-42%	16-20%	2100
старше 60	40-55%	29-35%	14-18%	1600	45-60%	34-40%	15-19%	1800
Спортсмен 16-50	52-64%	34-41%	15-19%	2600	58-70%	41-48%	16-20%	3000

Примечание! По причине сильного колебания жировой массы в организме человека, очень сложно найти контрольное значение этого параметра. В среднем можно сказать, самое оптимальное время для проведения измерений у взрослого человека лежит между 18.00 и 20.00, так как в это время жировая масса организма имеет относительно стабильное значение.

Подготовка к работе

Чисто взвешивание Установите весы на твердую плоскую основу (избегайте ковры и тому подобное). Неровный пол приводит к ложным показаниям.

1. С помощью переключателя рядом с отделом для батареек вы можете переключать настройки «kg» (кг), «lb» (фунт).
2. Включите весы, слегка нажав ногой или пальцами ноги на ее стеклянную поверхность. Вы так же можете нажать на кнопку включения . Примечание: на дисплее появляется "8888"
3. Через несколько секунд на дисплее (5) появится «0,0» kg (кг) («0,0» lb). Встаньте обеими ногами на контактную площадку весов. Распределите вес равномерно по поверхности и подождите, пока весы закончат измерение и расчет.
4. Показания на дисплее дважды мигают, а затем на нем появляется Ваш точный вес. После того, как Вы сойдете с весов, они автоматически отключаются приблизительно через 10 секунд, Вы так же можете нажать на кнопку включения .

Программирование индивидуальных данных

Примечание! Следующие шаги необходимо провести последовательно в течении нескольких секунд, иначе режим программирования прервется!

1. Для включения слегка нажмите ногой или носком на стеклянную поверхность или нажмите на кнопку включения .

Подождите, пока прибор покажет «0.0 kg (0.0 lb.)». Затем нажмите на кнопку , чтобы попасть в модус программирования. На дисплее появится «SEt», затем начнет мигать «01» (ячейка памяти), на экране появляется заданный символ для «мужского пола» и заданный рост в см (футах).

2. С помощью кнопок +/- выберите ячейку памяти.
3. Затем нажмите на кнопку , дисплей переключается на следующую настройку
4. На дисплее мигает символ для «мужского пола». Выберите настройку (мужской или женский пол) с помощью кнопок +/-.
5. Снова нажмите на кнопку , чтобы попасть в настройку роста. Начинает мигать «170» (5'7.0"). С помощью кнопок +/- выберите необходимую величину между 80 (2'7.5") и 240 см (7'10.5").
6. Снова нажмите на кнопку , чтобы попасть в настройку возраста (AGE). Начинает мигать «30». Нажав кнопку - или + и держа ее нажатой, Вы включите ускоренный поиск. С помощью кнопок +/- выберите величину между 6 и 100 годами. При возрасте меньше 16-и лет на дисплее рядом с символами мужского или женского пола появится детское личико.
7. При повторном нажатии кнопки , на дисплее несколько секунд мигают ячейка памяти, пол, возраст, и заданный рост. Если мигает только номер ячейки памяти, то Вы можете сделать следующее:
 - а. Снова нажать на кнопку , чтобы еще раз увидеть все введенные данные.
 - б. Если Вы хотите изменить данные, то выберите ячейку памяти, данные которой Вы хотите изменить (показания мигают), и нажмите на кнопку . Далее произведите шаги, описанные в пунктах 4 - 6.
 - с. Если более 5 секунд не производится никаких действий, то весы отключаются.

Теперь в выбранной Вами ячейке памяти занесены Ваши личные данные.

Всего в Вашем распоряжении 16 ячеек памяти. Таким образом, кроме Ваших

данных Вы можете занести еще в 15 ячеек памяти личные данные других членов семьи.

Определения веса тела и веса костной массы, содержания жира, мышечной массы и воды в организме

Сначала задайте Ваши личные данные в одну из ячеек памяти. Для Включения слегка нажмите ногой или носком на стеклянную поверхность или нажмите на кнопку включения . На дисплее появится «8888». С помощью кнопок $\pm$ выберите ячейку памяти, в которой записаны Ваши данные.

Примечание: Измерение должно производиться только босиком. При необходимости протрите контактную поверхность, чтобы улучшить проводимость. Поставьте каждую из Ваших босых ног по направлению к двум из четырех контактных поверхностей.

- В начале на дисплее появятся записанные в ячейке памяти данные, то есть номер ячейки памяти (мигает), Ваш рост и пол, через несколько секунд дисплей покажет возраст (AGE). Затем на дисплее появится «0.0 kg» (0,0 lb.).

Символ спортсмена

В эту группу входят люди, занимающиеся спортом по меньшей мере 10 часов в неделю и частота сердечных сокращений которых не превышает 60 ударов в минуту.

Указание:

Ориентировочные величины не рассчитаны на профессиональных спортсменов, к примеру культуристов.

- Если на дисплее загорается «0.0 kg» (0,0 lb.) и Ваш возраст между 16 и 50 годами, то после нажатия кнопки - на экране загорится символ спортсмена.
- Встаньте на весы.
- Подождите окончания измерительного процесса, показания веса на дисплее мигает два раза.

- Через несколько секунд на дисплее указывается Ваш измеренный вес, процентное содержание жира в организме (символ «BF %»), а затем процентное содержание воды в организме («BW %»). Кроме того, весы вычисляют содержание мышечной массы («BM %»), необходимую потребность в калориях на день (Kcal) и вес костной массы в кг, фунтах. («Bone / kg (lb.)»).
- Во время показания содержания жира в организме (BF %) на дисплее появляется шкала, указывающая на то, в каких пределах находятся Ваши данные (LEAN - худой, LESS - вес слегка ниже нормы, NORMAL - нормальный, MORE - вес слегка выше нормы, FAT - толстый).
- Затем подсчитанные величины два раза появляются на жидкокристаллическом индикаторе в указанном порядке, после чего весы автоматически отключаются.

Показания дисплея и сообщения об ошибках

Общие положения

Если на дисплее появится сообщение об ошибке (Err), подождите пока весы выключатся. После этого включите их опять. Чтобы полностью сбросить (Reset) весы в исходное состояние отключите на короткое время батарейки, а затем подключите их опять.

Сообщения

- Включение: Все сегменты загораются одновременно. Это контроль правильного функционирования индикатора.
- „0.0 kg/lb.“: Весы стоят неправильно или недостаточный вес. Измерение невозможно. Установите весы на твердую, ровную поверхность.
- „Err“: Вычисленная процентная доля жира/воды в организме превышает верхнее крайнее значение

или же не достигает нижнего крайнего значения в области измерения. Измерение было прервано, до того как процесс измерения был закончен или же измерение не смогло быть проведено.

- „0-LD“: Если на дисплее появляется «0-LD», то вес превышает 150 кг. Не перегружайте прибор более разрешенного, дабы избежать повреждений прибора и сенсора.

- Установите весы на твердую, ровную поверхность.

- „“: Батарейки ослабли.

Рекомендации по применению и уходу за весами

- Взвешивайтесь без одежды и обуви, перед едой и всегда в одно и тоже время суток.
- Весы округляют показания в ту или иную сторону с точностью до 100 г.
- Если вы взвесились два раза и получили различные показания, то ваш вес лежит между этими показаниями.
- Непогружайте весы в воду, это может привести к порче электроники.
- Если весы долгое время неиспользуются, вытащите батарейку.
- Обращайтесь с весами бережно, потому что это измерительный инструмент. Не роняйте и не прыгайте на нем.
- Прибор нуждается в обслуживании.
- Чтобы не повредить весы, взвешивайтесь на них не более 150 кг (330,7 lb.).

Чистка прибора

- Протрите прибор слегка влажной, однако не мокрой тряпкой. Следите за тем, чтобы во внутрь корпуса не попала влажность или вода!
- Не применяйте сильные моющие средства и добавки! Они могут повредить корпус прибора!
- В качестве добавки можно применить обычные моющие средства, предлагаемыми торговлей, или слабый мыльный раствор!
- По окончании чистки хорошо протрите прибор сухой, мягкой тряпкой!

Это изделие прошло все необходимые и актуальные проверки, предписанные директивой СЕ, к прим. на электромагнитную совместимость и соответствие требованиям к низковольтной технике, оно было также сконструировано и построено с учетом последних требований по технике безопасности.

Мы оставляем за собой право на технические изменения!

Технические данные

Модель:	PW 3111 FA
Электропитание:	2X 3V CR 2032
Мин. / макс.	
весовая нагрузка:	2 kg – 150 kg

Весы напольные AEG PW 3111 FA

Купить в интернет-магазине <http://clatronic-shop.com.ua>

AEG

PW 3111 FA

GARANTIE-KARTE

Garantiebewijs • Carte de garantie
Certificato di garanzia • Tarjeta de garantia
Cartão de garantia • Guarantee card
Garantikort • Karta gwarancyjna • Záruční list
Garancia lap • Гарантийная карточка

PW 3111 FA

24 Monate Garantie gemäß Garantie-Erklärung • 24 maanden
garantie overeenkomstig schriftelijke garantie • 24 mois de garantie
conformément à la déclaration de garantie • 24 meses de garantía
según la declaración de garantía • 24 meses de garantia, conforme a
declaração de garantia • 24 mesi di garanzia a seconda della spiegazione
della garanzia • 24 months guarantee according to guarantee declaration
24 måneders garanti i henhold til garanti-erklæring • 24 mjesięce
gwarancji na podstawie karty gwarancyjnej • Záruka 24 měsíců
podle prohlášení o záruce • A garanciát lásd a használati utasításban
Гарантийные обязательства – смотри руководство пользователя

Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • Koopdatum, Stempel van de leverancier,
Handtekening • Dated d'achat, cachet du revendeur, signature • Fecha de compra, Sello del
vendedor, Firma • Data de compra, Carimbo do vendedor, Assinatura • Data dell'acquisto,
timbro del commerciante, firma • Purchase date, Dealer stamp, Signature • Kjøpsdato,
stempel fra forhandler, underskrift • Data kupna, Pieczęć sklepu, Podpis • Datum
koupe, Razliko prodaje, Podpis • A vásárlási dátum, a vásárlási hely bélyegzője, aláírás
Дата покупки, печать торговца, подпись

ETV

Elektro-technische
Vertriebsgesellschaft mbH
Industriering Ost 40
47906 Kempen

ETV

Elektro-technische Vertriebsges. mbH
Industriering Ost 40 • 47906 Kempen